(6 Hon'ble Members rose in their places.)

The rules say that not less than 15 persons must support the motion if leave is to be granted. In this case the rules are not satisfied. Therefore leave is not granted.

Resolutions (contd.)

18. Taking of jubilant processions before places of public worship (contd.)

മിസ്റ്റർ എ. ഈച്ചരമേനോൻ.— സർ, ഞാൻ ഈ പ്രമേയത്തെ ബലമായി എതിർക്കുന്നു. ക്രൂരതൽ പണം ചിലവാക്കി ഉണ്ടാക്കീട്ടുള്ള റോഡുകളിൽക്കൂടി പുരാതനകാലം മുതൽ പറകൊണ്ടുപോകുന്ന ഏർപ്പാടിൽ ചില വ്യത്യാസങ്ങൾ ചെയ്യുകിട്ടണമെന്നു പ്രസംഗിയ്ക്കുകയും ശക്തിയായി കടലാസ്സിൽ എഴുതുകയും ചെയ്തിരുന്ന ഒരു മഹാനാണ് ഈ പ്രമേയം ഇവിടെ അവതരിപ്പിച്ചിരിയ്ക്കുന്നതു്. സാധാരണമായി പറ പ്രൊസഷനും മറ്റും വളരെ പണച്ചിലവും ബുദ്ധിമുട്ടകളും സഹിച്ചുവരുന്ന ആളുകളാണ് അധികവും നടത്തിക്കൊണ്ടു് പോകുന്നതു് എന്നാണ് എന്റെ അഭിപ്രായം. നിവൃത്തിയില്ലാത്ത ആളുകൾ അതിനു പുറപ്പെടുന്നതുമല്ല. അതുകൊണ്ടു് പറപ്രൊസഷൻ കൊണ്ടു പോകുന്നവർ വളരെ മോശക്കാരാണെന്നു പറയുവാൻ സാധിയ്ക്കയില്ല. ഞാൻ ഒരു പറപ്രൊസഷനെ കണ്ടിട്ടുള്ളൂ. അതിൽ ഇവിടത്തെ മുനിസിപ്പൽ ചെയർമാൻ എം. എൽ. സി. മിസ്റ്റർ ശിവരാമമേനോനാണ് ക്രൂടെ ഉണ്ടായിരുന്നതു്. ഇങ്ങിനെ കഴിവുള്ളവർ നടത്തിവരുന്ന ഈ കാര്യത്തെ സംബന്ധിച്ചു് എന്തിനായിട്ടാണ് ഒരു പ്രമേയം ഇവിടെ അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതെന്നാണ് നമുക്കാലോചിയ്ക്കുവാനുള്ളതു്. ഞാൻ ഇതിന്റെ അവതാരകനുമായിട്ടു സംസാരിച്ചതിൽ വടക്കെ ഇൻഡ്യയിൽ ഇതു നടപ്പുള്ളതുകൊണ്ടു് ഇവിടെയും ആവശ്യമാണെന്നാണ് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞതു്. അവിടെയെല്ലാം ഇതുകൊണ്ടു വളരെ ബുദ്ധിമുട്ടകൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടു്. ഷാഹിഡ് ഗൻജ് നോക്കുതൊ എന്നാണ് ചോദിക്കുന്നതു്. എന്റെ സ്നേഹിതൻ അവിടെയും ഇവിടെയുമുള്ള വ്യത്യാസം അറിയുന്നില്ല. അവിടെ 'Divide and rule' എന്ന ന്യായം വെച്ചാണ് രാജ്യഭരണം നടത്തിവരുന്നതു്. അതുകൊണ്ടാണ് ആ കുഴപ്പം. അതുപോലെ ഇവിടെയും വരും എന്നു് എനിയ്ക്കു തോന്നുന്നില്ല. അവിടങ്ങളിലുള്ളതുപോലെ കുഴപ്പങ്ങൾ ഇവിടെയുണ്ടാകുമ്പോൾ അവയെ പൊട്ടുന്നവനെ മാറുവാൻ ഇവിടത്തെ പോലീസിനു കഴിയുകയില്ലെങ്കിൽ ആ വകുപ്പുതന്നെ വേണ്ടെന്നു വയ്ക്കുകയല്ലേ നല്ലതു്? അവനവന് ആവശ്യമായ കാര്യങ്ങൾ നടത്തണമെങ്കിൽ മുമ്പുനടന്നു രീതികളെല്ലാം അബദ്ധമാണെന്നും അർത്ഥരഹിതമാണെന്നും പറയുന്നതു ശരിയല്ല. ഞാൻ ഒന്നു പറയുമ്പോൾ എന്റെ നന്മയെ ഉദ്ദേശിച്ചു ചെയ്യുക; മറ്റൊരാൾ ഒന്നു പറയുമ്പോൾ അതനുസരിച്ചു ചെയ്യുക; ഇങ്ങിനെ രണ്ടുംകൂടി പിടിയ്ക്കുന്നതു നല്ലതല്ല.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

എല്ലാ ദേവാലയങ്ങളുടേയും പള്ളികളുടേയും മുമ്പിൽക്കൂടി കൊട്ടിക്കൊണ്ടുപോകുവാൻ ഇടവരണമെന്നാണ് എന്റെ അഭിപ്രായം. അതുകൊണ്ട് അക്കാര്യം ഒരു വിരോധവും വരുവാനില്ല. അല്ലാതെ കൊട്ടു നിർത്തണമെന്നുവെയ്ക്കുന്നതായാൽ ലഹളകൂട്ടുവാനാഗ്രഹമുള്ളവർക്കു കൊട്ട് ശരിയായ സ്ഥലത്തുവെച്ചു നിർത്തിയില്ല എന്നും മറ്റും പറഞ്ഞ് അതു് ഉണ്ടാക്കുവാൻ സാധിക്കും. ഇത്രമാത്രം പറഞ്ഞുകൊണ്ട് ഞാൻ എന്റെ പ്രസംഗം അവസാനിപ്പിയ്ക്കുന്നു.

* **Dr. A. R. Menon.**—Sir, it is with considerable diffidence that I enter into this discussion because it is profitless to discuss any question which has a religious bearing in this country. But I wish to make my position clear with regard to this question. Sir, a man who follows the methods I follow is likely to create animosities and enemies and yet it is a matter of great consolation and pride to me that during the last 15 years I have kept the most intimate relationship that a non-Mohamedan can keep with the Mohamedan population of this State. Therefore if I get up to comment adversely on this resolution it should not be considered that I am actuated by any anti-Moslem feeling, for I take it that this proposition affects vitally the Moslem population more than any other in the country. Let it be clearly understood that I am not for outraging the religious sentiments or feelings of even the very small minority community of Moslems living within this State. Sir, but this question is a question of wider application. This is a question of all-India importance and it behoves us to consider the various aspects involved in a subject of this nature so that we may formulate our considered opinion on the floor of this House. When I consider how the innocent cow and din and noise produced by some instruments called musical instruments of a prehistoric origin cause disturbance, destruction and death in this country, I feel a sense of shame. The Hindu who is very keen on protecting the cow is the very person who ill-treats the cow more than any other race that I know of. I have known cases where people, who eat the cow, treat it with greater kindness than he who worships this animal. Similarly it is impossible to consider that any educated Moslem is really opposing the playing of music before a Mosque inasmuch as it outrages his religious feelings. I cannot concede for a moment that it wounds his religious feelings or obstructs his religious performance. If it be so why is it that these questions have been brought up to create communal jealousies and communal animosities? The reason is not far to seek.

* Speech not corrected by the Hon'ble Member.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

I wish to make one other observation which is a strange anomaly that the most conservative religion, the Hindu religion, which ill-treats its own followers shows great tolerance towards the followers of other religions and that the most democratic religion in this world, viz., the Moslim religion, is the very religion which shows intolerance to other religions. In other words, a conservative religion is tolerant to its non-followers and a democratic religion is intolerant to the followers of other religions. Sir, this is a statement of fact. Why it is so is a matter to be gone into by a more wise man. I believe the Director of Public Instruction will be able to analyse the human mind and to give a satisfactory answer to this question. I must confess to you that I am unable to give a satisfactory answer why a most tolerant religion to its followers is intolerant to the followers of other religions.

Can you understand what the object of this resolution is? Within these 10 years the world witnessed a movement in this country the like of which has never been witnessed in the history of human race. A society or an organisation possessing no power whatsoever except the power of persuasion succeeded in persuading men, women and children, millions of them, to face danger, to face humiliation and even mental and physical pain, in order that by shedding their blood and their tears this heterogeneous people who constitute the population of this land may be welded to come into a homogeneous one. The educated classes are both friends and enemies of this country. They have undergone pains and sufferings which no other country can boast of and they themselves poison their motherland later on. The poison in the shape of cow-slaughter and music before mosques was injected into the body politic of this old mother and the works undertaken by men and women brought up in luxury—women who were never exposed to the vulgar gaze of others and men who had the courage to face even the gallows for the sake of their mother country—were all undone by the irresponsible discussion of this question and questions connected with religion. Communal dissension and religious prejudice were the causes of the destruction of the beneficient results that would otherwise have accrued from the joint action of innumerable men, women and children. What a tragedy! When we are witnessing this tragedy and when we see that irreparable loss has been done to our country in this 20th century, is it just, is it proper, that we should try to instil this here also? The net result of the passing of this resolution would be what it is at present in British India. The moment the Hindu says that

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Moslems should not slaughter cows, more cows are salughtered. The moment the Moslem says that the Hindu should stop all music before the mosque the more is it done by the Hindu. I say, I don't believe that the educated of this land are for such a contingency because I know they are not religious. It is my firm conviction that they used it for raising communal division thereby getting no communal advantage. They are making use of this religious dissensions so that communities may be separated to the best advantage of the Europeans. Our friend Mr. Ayyappan comes and says "We are unrepresented. So give us more". The Nairs would say "We have been monopolising the service and so we want to keep up our monopoly". Nobody says anything else. Then another section says 'Though we are represented, considering our economic position and our education, the representation given to us is inadequate". It is only for purposes of bringing this sort of trouble that these questions of religious feeling and communal fashion were introduced into the body politic. Sir, this is more patent in relation to the ignorant masses. Mr. Kutty can understand the implications but it would not be so with his followers. I may be able to understand this. But it would not be so with many who belong to my community. It is the duty of this House when introducing a piece of legislation to consider the population as a whole and not as constituted of men like us. If you understand the implication of this, if you understand the tendency to have a split and if you ever want within your imagination to have a consolidated harmonious nation living under proper conditions as other nations do, the sooner we get rid of this religious mania, religious prejudices—pretended religion so far as the educated men are concerned—the better for all of us concerned. These are the reasons why I object to this proposition. I want absolute freedom, absolute elementary freedom based upon the first principle irrespective of the caste, community or creed to which one may belong. If a man want to stop music let him do so. The moment you allow him to go on with music he is not very particular of doing that. On the other hand, if you say that he should not do that, he will be bent upon doing that and causing annoyance and inconvenience to you. A few years ago when I was the Chairman of the Trichur Municipality, on the occasion of the 75th birthday of the late lamented Maharaja I was asked to make the necessary arrangements to carry on a procession with musical accompaniments by the public of Trichur. The road selected was one situated in the front of the mosque. When we reached that road we stopped all

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

music and proceeded in front of the mosque. What happened? Immediately we reached the front of the mosque they gave us a welcome which is given to Muhammadan rulers only. The Mulla immediately brought his priests and all other paraphernalias and a real religious welcome was accorded to the photo of His Highness. And what more? They came and requested me that as soon as the premises of the mosque are passed music must be started. I said "No. There won't be any music". Then by persistent request alone we allowed the music to continue. The moment you say this should not be done to annoy you they will use their horrible instruments and make it impossible for you to concentrate upon the contemplation of the Creator. The moment you bring any leglislation, I have not the least doubt that there will be a great agitation and a large number of the people will call out "Oh! Save us from our friends". I think the wisest course is to let the sleeping dog sleep.

Mr. T. S. Balarama Ayyar.—Mr. President, Sir, I am averse to discussions of religious subjects on the floor of this House. But as the subject has come up here, I think it is my duty to place my view before this House.

The Hon'ble Member for the Muhammadan Constituency is perhaps under the impression that the view-point of every religionist in the matter of processions passing before places of worship with music is the same. I am sorry to tell him that it is not so. Certainly the Hindus have no objection to the playing of music before their temples. They welcome it as a matter of fact. For aught I know, the Christians have no objection to the playing of music before their churches—of course, I am open to correction. I am speaking on behalf of the Hindus and they have certainly no objection to the playing of music before their temples. I am for respecting the sentiment of every religionist so long as it does not trample the sentiments of the other sections. Sentiments must be certainly respected and it is in the nature of human beings to respect the sentimental feelings of others. I, therefore, certainly have no objection to agree to the stoppage of music before mosques but under conditions which it will be advisable in the interests of all to specify as exactly as possible. I do not think any long speech from me is necessary. The standpoint I have taken is that Hindus have no objection to the playing of music before their temples. If the resolution is passed here and if a Proclamation is issued in accordance with this resolution it may necessitate the stopping of music before Hindu temples which we do not want. I have

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

absolutely no objection to agree to the stopping of music before mosques under certain conditions and restrictions. I have therefore to request this House to dismiss this resolution on the ground of misjoinder.

മിസ്റ്റർ എ. നാരായണ മേനോൻ— സർ, ഈ പ്രമേയത്തിൽ പറയുന്നതു് ദേവാലയങ്ങളുടെ മുമ്പാകെ ചെല്ലുമ്പോൾ മ്യൂസിക്ക് മുതലായതു നിറുത്തണം എന്നാണു്. ഇങ്ങിനെ ഒരു പ്രമേയത്തിന്റെ ആവശ്യമുണ്ടോ എന്നാണു് നമുക്കു പ്രധാനമായിട്ടു നോക്കേണ്ടതു്. ഈ പ്രമേയം സ്വീകരിയ്ക്കുന്നതായാൽ വളരെ കാലമായി ജനങ്ങൾ അനുഭവിച്ചുകൊണ്ടിരിയ്ക്കുന്നതായ ഒരു അവകാശത്തെ അവരിൽനിന്നും പെട്ടെന്നു് എടുത്തുകളയുന്നതായിട്ടാണു് വരുന്നതു്. ഇതു് അത്യാവശ്യമാണെന്നുണ്ടെങ്കിൽ എടുത്തുകളയുന്നതുകൊണ്ടു് വിരോധമില്ല. നേരെമറിച്ചു് അതിനുള്ള ആവശ്യമുണ്ടോ എന്നു നോക്കിയാൽ ഇല്ലെന്നു ബോദ്ധ്യമാകും. യാതൊരു ദോഷവും ഈ മ്യൂസിക്കുകൊണ്ടു വരുന്നതായി കാണുന്നില്ലാ. ഇന്നലേയും മിനിഞ്ഞാന്നും ഈ സഭസ്സിലുണ്ടായിരുന്ന വാദംതന്നെ കൊച്ചീരാജ്യം വിദ്യാഭ്യാസത്തിൽ അത്യുന്നതിയെ പ്രാപിച്ച ഒരു രാജ്യമാണെന്നാണു്. അങ്ങിനെയുള്ള ഈ രാജ്യത്തു വാദ്യഘോഷങ്ങളോടുകൂടി ഘോഷയാത്രകൾ നടത്തിയാൽ ലഹളയുണ്ടാകുമെന്നു പറയുന്നതു ശരിയല്ല. വാസ്തവത്തിൽ അതു് സമാധാന ജീവിതത്തിനു് വിരോധമായിട്ടുള്ള ഒരു പ്രവൃത്തിയായി തീരുന്നതുമായിരിയ്ക്കും. വടക്കെയിൻഡ്യയിലുള്ള മാതിരി നിയമങ്ങളൊന്നും നമ്മുടെ രാജ്യത്തെ ജനങ്ങളുടെയിടയിൽ ഈ വിഷയത്തിൽ നടപ്പാക്കേണ്ട ആവശ്യമില്ല. എല്ലാവരും വളരെ സൌഹാർദ്ദത്തോടും അനുഭാവത്തോടും കൂടി കഴിഞ്ഞുവരുന്ന ഒരു രാജ്യമാണിതു്. ആ സ്ഥിതിയ്ക്കു് നമുക്കാവശ്യമില്ലാത്ത കാര്യത്തിനുവേണ്ടി ഒരു പ്രമേയം ഇവിടെ പാസ്സാക്കി ലഹളയ്ക്കും മറ്റും ഇടവരുത്താതെ മുമ്പിലത്തെ രീതിയിൽതന്നെ കാര്യങ്ങൾ നടത്തിക്കൊണ്ടുപോകുന്നതിനു് അനുവദിയ്ക്കുകയാണു വേണ്ടതു്. ഇതു കൂടാതെ കഴിയുകയില്ലെന്നു വരുന്നകാലത്തു് അത്യാവശ്യമുണ്ടെങ്കിൽ അന്നു് ഇതുപോലെയുള്ള പ്രമേയം കൊണ്ടുവരാൻ അവസരം കിട്ടും അതുകൊണ്ടു് ഇതു പിൻവലിയ്ക്കണമെന്നാണു് ഞാൻ പ്രമേയകർത്താവിനോടപേക്ഷിയ്ക്കുന്നതു്.

(*At this stage the Deputy President, M. R. Ry. P. Sankara Menon Avl, B. A., B. L. occupied the Chair*).

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്. പണിക്കർ.— സർ, ഈ സംഗതിയെപ്പറ്റി അധികം പ്രസംഗിയ്ക്കുണ്ട ആവശ്യമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. ഓരോരുത്തർ ഓരോമാതിരിയിൽ ദൈവത്തെ വിശ്വസിച്ചും ആരാധിച്ചും വരുന്നുണ്ടെങ്കിലും ആ ദൈവത്തിനു് വാദ്യഘോഷം മറ്റുള്ളവയെക്കാളെല്ലാം വളരെ ഇഷ്ടമാണെന്നാണു് എന്റെ അഭിപ്രായം. ഇപ്പോഴത്തെ കാലസ്ഥിതിയ്ക്കും ജനങ്ങളുടെ സ്ഥിതിയ്ക്കും വാദ്യം നിറുത്തണം എന്നു പറയുന്നതു ശരിയല്ല. അതുകൊണ്ടു് എല്ലാവരും അവരവരുടെ ഇഷ്ടം

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

പോലെ വാദ്യഘോഷത്തോടുകൂടി പോകട്ടെ എന്നു വയ്ക്കുകയാണു വേണ്ടതു്. ഉത്തരേൻഡ്യയിലുണ്ടെന്നു പറയുന്ന തരത്തിലുള്ള വർഗ്ഗീയവിദ്വേഷമൊന്നും നമ്മുടെ നാട്ടിലില്ല. എല്ലാജാതി മതസ്ഥന്മാരും വർഗ്ഗീയവിദ്വേഷം കൂടാതെ പെരുമാറുന്ന രാജ്യം ഇന്നു് കൊച്ചീരാജ്യം പോലെ മറെറാരുരാജ്യവുമില്ല. ഇങ്ങിനെയുള്ള നിയമങ്ങൾ ഉണ്ടായില്ലെങ്കിൽ വർഗ്ഗീയവിദ്വേഷമുണ്ടാകുമെന്നു ഭയപ്പെടുന്നതു തെറാണു്. ബഹുമാനപ്പെട്ട തെക്കെ ഈഴവമെമ്പർ പറഞ്ഞതുപോലെ വർഗ്ഗീയവിദ്വേഷം കൂടാതെ കഴിയുവാൻവേണ്ടി ഓരോരുത്തരുടെ ശക്തി നോക്കി ഒരിടത്തുകൂടി പോകാമെന്നും വലിയ ശക്തികൾ ഉള്ള സ്ഥലത്തുകൂടി ചെറിയ ശക്തികൾ പോയാൽ മർദ്ദനമുണ്ടാകുമെന്നുമുള്ള കൂടുതൽ ശക്തിയെ പൊക്കിവയ്ക്കുന്ന നിയമങ്ങളുണ്ടെങ്കിൽ അവയെ എടുത്തുകളഞ്ഞു് എല്ലായിടത്തും എല്ലാവക്കും ഒന്നുപോലെ വാദ്യഘോഷങ്ങളോടുകൂടി പോകാമെന്നുള്ള ന്യായമായ ഒരു ലജിസ്ലേഷൻ (Legislation) ഉണ്ടാക്കണമെന്നുള്ള അഭിപ്രായമാണു് എനിയ്ക്കും ഉള്ളതു്.

Mr. M. V. Cherian.—I have to make one observation. There must be a Proclamation either way. Either music must be allowed before temples, churches and mosques or music must be prohibited before such places. On account of this, communal dissension has been going on in some parts of the country. One Member has been saying that there is no rule that music and other things should be stopped before churches. But in certain localities Christians think that it is an insult for other communities to pass with music in front of their churches. We have a recent instance in Kumbalangi. In Kumbalangi when a particular community wanted to go with music before a particular church, some Christians thought that their God is insulted or annoyed or that disrespect is shown towards their church, and they obstructed. The other community wanted to play music before that church. The Christians resented. They thought that no music shall be played before their church and therefore there was a riot at Kumbalangi. I think it might have cost the christians a lot—Rs. 30,000 or 40,000—for the conduct of the litigation, and at last a priest and others were convicted. In those parts, even now communal dissensions exist. Therefore there must be legislation by a Proclamation saying either that processions with music can be taken before any religious place or procession that with music are prohibited before religious places. Otherwise, it will lead to dissensions in certain places, where custom, usage and other things have taken deep root. In certain places there will be no objection, while in certain others there will be objection. It gives a lot of annoyance. Therefore, my point is there must be a legislation either way.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

മിസ്റ്റർ പി. സി. വക്കി.—ബഹുമാനപ്പെട്ട മട്ടാഞ്ചേരി മെമ്പർ പറഞ്ഞതുപോലെ ഈ പ്രമേയം പ്രത്യേകവിധത്തിൽ ഗവമ്മെൻറിന്റെ ശ്രദ്ധയെ ആകഷ്ടിയ്ക്കേണ്ടതായ ഒന്നുതന്നെയാണു്. ഒന്നുകിൽ ദേവാലയങ്ങളുടെ മുമ്പിൽക്കൂടി വാദ്യമേളങ്ങൾസഹിതം ആർക്കും പോകുവാൻ പാടില്ലെന്നു തീച്ചയാക്കുക. അല്ലെങ്കിൽ അങ്ങിനെ പോകാമെന്നു തിർച്ചയാക്കുക. ഇവയിൽ രണ്ടിലൊന്നു തീർച്ചയാക്കിയില്ലെങ്കിൽ നിശ്ചയമായും സാമുദായികമായ വഴക്കുകൾ വർദ്ധിച്ചുവരുന്നതിനെളുപ്പമുണ്ടു്. ഈ പ്രമേയത്തെ പൂർണ്ണമായി അനുക്രലിയ്ക്കുവാൻ എനിയ്ക്കു നിവൃത്തിയില്ല. എന്താണെന്നുവച്ചാൽ, ദേവാലയങ്ങളുടെ മുമ്പിൽ ഘോഷയാത്ര എത്തുമ്പോൾ കൊട്ടനിറുത്തുക എന്നു ഗവമ്മെൻറു നിശ്ചയിച്ചാൽ അതു നിമിത്തവും സാമുദായിക വഴക്കുകളുണ്ടാകാനിടയുണ്ടായേക്കാം. അതെങ്ങിനെയാണെന്നു ഞാൻ വിശദമാക്കാം. സമുദായവഴക്കുകൾ സാധാരണമായി ഉണ്ടാകുന്നതു് മതസംബന്ധമായ മത്സരംകൊണ്ടു മാത്രമല്ലല്ലൊ. രണ്ടു കക്ഷികൾ തമ്മിൽ മുമ്പുതന്നെ വല്ല വഴക്കുകളുമുണ്ടെങ്കിൽ മതത്തിന്റെ പേരും പറഞ്ഞു് സ്വന്തം ഉദ്ദേശസാദ്ധ്യത്തിന്നായി കലാപം ഉണ്ടാക്കുന്നതായും കണ്ടിട്ടുണ്ടു്. ദേവാലയങ്ങളുടെ മുമ്പിൽ കൊട്ടു നിൎത്തണമെന്നു ഒരു ചട്ടം ഏർപ്പെടുത്തിയാലും കലഹപ്രിയന്മാൎക്കു് കലഹമുണ്ടാക്കാനുള്ള മാൎഗ്ഗം അടഞ്ഞുപോകയില്ല. കൊട്ടു നിൎത്തിയതു് ദേവാലയത്തിന്റെ നേരെ മുമ്പിൽവെച്ചല്ല, കുറെ അപ്പുറത്തോ ഇപ്പുറത്തോ വെച്ചാണെന്നും പറഞ്ഞു് വഴക്കുണ്ടാക്കാൻ അവർക്കു യാതൊരു വിഷമവുമുണ്ടാകയില്ല. എന്റെ അറിവിൽ പെട്ടിടത്തോളം ദേവാലയങ്ങളുടെ മുമ്പിൽക്കൂടി കൊട്ടിക്കൊണ്ടുപോകുവാൻ പാടില്ല എന്നൊരു ക്രിസ്തുമതചട്ടം ഇല്ല. ഈ എറണാകുളം പട്ടണത്തിൽ തന്നെ അഞ്ചാറു പള്ളികളുണ്ടു്. അവയുടെ മുൻവശത്തുള്ള പബ്ലിക്കു റോഡുകളിൽക്കൂടി അതു് വാദ്യഘോഷങ്ങളോടുകൂടി പോയാലും ക്രിസ്ത്യാനികൾ എതിൎക്കാറില്ല. എറണാകുളം പട്ടണത്തിലുള്ള കുസ്തീയ ദേവാലയങ്ങളെല്ലാം പബ്ലിക്കു റോഡുകളുടെ അരികിലാണിരിക്കുന്നതു്. എനിയ്ക്കു് ഇവിടെ ൪൦, ൪൫ കൊല്ലത്തെ പരിചയമുണ്ടു്. ഇതിനിടയ്ക്കു് ഈ വാദ്യമേളം സംബന്ധിച്ചു് ഒരു വഴക്കെങ്കിലും ഉണ്ടായതായി എനിയ്ക്കറിവില്ല. കുസ്ത്യാനികളുടെ മതാചാരങ്ങളും അവരുടെ മതപ്രമാണങ്ങളും അനുസരിച്ചു നോക്കിയാലും മ്യൂസിക്കു നിഷിദ്ധമാണെന്നു് അവർ വിചാരിച്ചിട്ടില്ല. പബ്ലിക്കു റോഡുകളിൽക്കൂടി വാദ്യമേളസഹിതം മര്യാദയായ ഘോഷയാത്ര പോകുന്നതുകൊണ്ടു് എന്തു തരക്കേടാണു് വരാനുള്ളതു്? അന്യരുടെ ആരാധന സ്ഥലങ്ങളോടു് മനഃപൂൎവ്വം അനാദരം കാണിക്കണമെന്ന ഉദ്ദേശത്തോടുകൂടി നിൎമ്മര്യാദങ്ങളായ ഗോഷ്ടികൾ കാണിക്കുമ്പോഴാണു് വഴക്കുണ്ടാകുക. വാദ്യമേളങ്ങൾ അനുവദിച്ചാലും ആ മാതിരി മര്യാദകേടുകളെ തടയേണ്ടതാണു്. ബഹുമാനപ്പെട്ട മട്ടാഞ്ചേരി മെമ്പർ പറഞ്ഞതുപോലെ മ്യൂസിക്കു തടസ്ഥം ചെയ്തുകൊണ്ടു നിയമമുണ്ടാക്കിയാൽ ചില സ്ഥലങ്ങളിൽ സൌ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ഹാർത്ഥമായി കഴിഞ്ഞുകൂടുന്ന ജനങ്ങളുടെയിടയിൽ സമുദായികമായ വഴക്കുകൾ ഉണ്ടായേക്കാം. അതുകൊണ്ട് മ്യൂസിക്കു പാടില്ലെന്നുള്ള ഒരു പ്രമേയം നിങ്ങളിവിടെ പാസ്സാക്കുകയും അതു ഗവമ്മെൻറു സ്വീകരിയ്ക്കുകയും ചെയ്യുന്നതു ശരിയായിരിയ്ക്കയില്ല. കഴിയുന്നതും കക്ഷിവഴക്കുകൾ ഉണ്ടാകാതിരിയ്ക്കാനുള്ള വഴികൾ ആലോചിയ്ക്കണം. അതിന് വിപരീതമായിട്ട പ്രമേയം കൊണ്ടുവന്നതിനെ ഞാൻ എതിർക്കുന്നു. മഹാരാജാവു തിരുമനസ്സുകൊണ്ട് എല്ലാ പ്രജകൾക്കും പബ്ളിക്കു റോഡിൽ സഞ്ചാര സ്വാതന്ത്ര്യം അനുവദിച്ചിരിയ്ക്കുന്ന സ്ഥിതിയ്ക്ക് ഇങ്ങിനെ ഒരു പ്രമേയം പാസ്സാക്കുന്നതു് അതിനൊതിരായിരിക്കും.

സംഗീതത്തോടൊ സംഗീതത്തിന്റെ സദ് പ്രയോഗത്തോടോ ക്രിസ്ത്യാനികൾക്ക് ഒരു വിരോധവുമില്ല. ക്രസ്തൻ ദേവാലയങ്ങളാണ് മ്യൂസിക്കു പഠിപ്പിക്കാനും പരിഷ്കരിക്കാനും വേണ്ടി വളരെ പണം ചിലവു ചെയ്യുന്നതും, പരിശ്രമിച്ചുവരുന്നതും. അവരുടെ പെരുന്നാളിന് അധികവും മ്യൂസിക്കാണ്.

ഡാക്ടർ എ. ആർ. മേനോൻ.— മരിച്ചാലും ക്രൂടി മ്യൂസിക്കാണ്.

മിസ്റ്റർ പി. സി. വക്കി.— അതേ, അതും ശരിയാണ്. പബ്ളിക്കു റോട്ടിൽക്കൂടെ അശ്ലീലം സ്വാതന്ത്ര്യമായും മര്യാദയായും മ്യൂസിക്കുകൊണ്ടുപോകുവാൻ വിരോധമില്ലെന്നാക്കണം. ഈ പ്രമേയത്തെ അനുകൂലിയ്ക്കുവാൻ ഞാൻ യാതൊരു കാരണവും കാണുന്നില്ല.

Mr. Thomas Manjuran.—Sir, Government regret their inability to accept this rather extraordinarily wide resolution. Since this is a vexed question which has been coming before this Council time and again, I thought it better to have the Government reply written down, so that there may not be vagueness or want of precision. With your leave Sir, I shall read it.

The Resolution as moved is couched on very broad lines and the Government regret that they are unable to accept it as it stands. It may perhaps be useful to examine the law bearing upon this matter in this connection. In the proper governance of a country in which different sects of inhabitants hold widely divergent creeds, it is of course necessary that regulations should be established securing the members of each sect in the legitimate performance of their devotional exercises from improper interference on the part of the members of the other sects and such regulations find a place in the Cochin Penal Code, Chapter XIV. Section 274 of the Cochin Penal Code specifically prohibits voluntarily causing disturbance to any assembly lawfully engaged in the performance of religious worship or

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

religious ceremonies. At times, no doubt, the rights of the several sects to the undisturbed exercise of their religious observances may come into conflict without any criminal intention. In such cases mutual toleration is and must be the only and proper rule. It is on the one hand a right recognised by law and that an assembly lawfully engaged in the performance of religious worship or religious ceremonies shall not be disturbed. It is on the other hand a right equally well recognised by law that persons may, for a lawful purpose, whether civil or religious, use a common highway by parading it attended by music so that they do not obstruct the use of it by other persons. If persons passing in procession attended by music pass a place in which others are assembled and engaged in public worship which the music would tend to disturb, it is the duty of the persons composing the procession to refrain from such disturbance; but assemblies for the purpose of worship are held scarcely in any place at all hours and generally are held at appointed hours, and therefore it is unnecessary that there should be a rule that persons should not at any time pass along a high road in the heighbourhood of a recognised place of worship if attended by music. If, indeed, the procession be of a religious character, the prohibition of it may be as real an interference with the free exercise of religion as in allowing it to proceed past an assembly engaged in worship attended with such circumstances as to disturb that worship and if no religious procession is to be allowed to pass a recognised place of worship whether persons are or are not at the time assembled there and engaged in religious worship, the members of the numerous sects might close every high way to the procession of a sect to which they are opposed by erecting in the neighbourhood of each highway a place of worship. The law, in the restriction it imposes on processions of whatever character, does not go beyond the actual necessities of particular cases and Magistrates are authorised to deal with every case according to its facts and circumstances. Primarily the Magistrate must consult the public safety. At the same time it is incumbent on him to interfere with private rights as little as possible and custom which might be recognised as not unlawful under a Government that possessed a State religion might be unreasonable in Cochin where the Government profess impartiality to all creeds. These are some of the principles underlying the existing law and unless a very strong case, based upon the practically unanimous assent of followers of all creeds in the State is forthcoming, it would obviously be inexpedient for the Government to interfere with the existing law. A long standing series of British Indian decisions beginning with the

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

one reported in 2 Madras 140, and repeatedly affirmed by the Privy Council has clearly enunciated the legal position as elucidated by me. It has for instance been held that an order directing that all Hindu music in procession should cease when passing or re-passing a Mosque is ultra vires as worship would not be going on, at all hours in a Mosque. (30 Madras 185, P. C.) The Privy Council has held in another case (52 I. A. 61) that there is a right to conduct religious procession with its appropriate observances along a high way. Persons of whatever sect are entitled to conduct religious processions through public streets so that they do not interfere with the ordinary use of such streets by the public and subject to such directions as the Magistrates may lawfully give to prevent obstructions of the thoroughfare or breaches of the public peace.

It is no doubt a highly regrettable fact that riots have occurred here and there in the State on account of alleged interference with public worship. The critical situation that arose recently in Mala and the Kumbalangi riots are instances of such unfortunate outbursts. It is a great pity that the rights and responsibilities of citizenship is often submerged in the name of religious fanaticism. Instead of showing a spirit of give and take and live and let live the votaries of different creeds have now and again displayed a remarkable and often dangerous want of self-restraint with the result that heads have been broken and blood profusely shed in the name of religion. Such bigoted intolerance should be the last thing to be desired by the Hon'ble Members who, along with their compeers in British India and elsewhere, have been crying for national unity and progress. While the Government are regrettably aware of these patricidal tendencies they are also equally well aware of their legal duties and responsibilities. A wholesale inroad into the rights and privileges of the public with regard to the use of public roads would be an altogether unwarranted invasion of the rights of free citizenship. The Government have however interfered in particular cases where such action was found necessary and justified. The prohibitory notifications issued by the Government under the Criminal Procedure Code about the conduct of processions in the Mattancherri Jew Town and in Mala are examples of such action. And the Government are always willing and ready to take similar action whenever such action is found necessary and justified. It has to be remembered in this connection that hundreds of processions go peacefully along the public roads of Cochin, every year, without any challenge or protest. It would be altogether improper and inexpedient for the

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Government, in these circumstances, to close all the roads of Cochin against all processions. Such action would, if taken, constitute a wholesale interference with the liberties of the public and a denial of long-standing and well established public rights. The Government hence regret that while they are prepared to take necessary action in suitable individual cases, they are unable to accept this resolution calling for the wholesale closing of public roads against processions of all sorts.

മിസ്റ്റർ വി. കെ. കുട്ടി.— സർ, ഈ പ്രമേയം ഇവിടെ അവതരിപ്പിച്ചപ്പോൾ ഇത്ര ഗൌരവമായ നിലയിൽ ഒരു വാദപ്രതിവാദം ഈ സഭയിലുണ്ടാകുമെന്ന് ഞാൻ ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നില്ല. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ വിദ്യാഭ്യാസം സിദ്ധിച്ച അനവധി മെമ്പർമാരെക്കൊണ്ട് നിറയപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഈ കൌൺസിലിൽ, അവരുടെ നിയോജകമണ്ഡലങ്ങളിൽനിന്നും അവർ പ്രതിനിധീകരിച്ചുവന്നിട്ടുള്ള സമുദായങ്ങളുടെ സ്നേഹത്തിനും, സൌഹാർദ്ദത്തിനും, ഐകൃത്തിനുംവേണ്ടി പ്രവൃത്തിക്കുവാൻ മാത്രമേ അവർ ആഗ്രഹിക്കുകയുള്ളൂ.

ഇപ്പോൾ ഈ പ്രമേയം ഇവിടെ പാസ്സാകയില്ലെന്ന് എനിക്കറിയാം. എന്റെ സ്നേഹിതന്മാരുടെ നിർബന്ധപൂർവ്വമായ ഉപദേശമനുസരിച്ചു ഞാൻ ഇതു പിൻവലിയ്ക്കുവാനും തീരുമാനിച്ചിട്ടുണ്ട്. എങ്കിലും ഒരു കാര്യം തീർച്ചപറയാം:— സമുദായങ്ങൾ തമ്മിലുള്ള പരസ്പരൈക്യവും വിശ്വാസവും രാജ്യത്തിന്റെ പൊതുവായ ക്ഷേമത്തിനും ശാശ്വതമായ സമാധാനത്തിനും ഒഴിച്ചുകൂടാൻപാടില്ലാത്ത ഒന്നാണെന്നുള്ള സംഗതി, സമുദായപ്രതിനിധിയെന്നപോലെ പൊതുനിയോജകമണ്ഡലത്തെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്ന സാമാജികനും വിസ്മരിക്കുവാൻ പാടില്ലാത്ത ഒരു പരമാർത്ഥമാണ്. സമുദായ നിയോജകമണ്ഡലങ്ങളിൽനിന്നും വരുന്ന പ്രതിനിധികൾ എല്ലാം കേവലം സങ്കുചിത മനോഭാവക്കാരാണെന്ന പൊതുനിയോജകമണ്ഡല പ്രതിനിധികൾക്കു ഒരു ധാരണയുള്ളതുപോലെ തോന്നുന്നു. എന്നാൽ എല്ലാവരും ഓരോ സമുദായത്തിൽപെട്ടവരാണെന്നും അവർക്കു ആ സമുദായങ്ങളോടു ചില കടമകളെല്ലാം ഉണ്ടെന്നും ഉള്ള സംഗതി ഈ അവസരത്തിൽ അവർ വിസ്മരിച്ചുകാണുന്നതു് അത്ഭുതാവഹമായിരിക്കുന്നു.

മിസ്റ്റർ കെ. എം. ഇബ്രാഹിം.— നിങ്ങൾ ആരെക്കുറിച്ചാണ് ഇപ്പോൾ പറയുന്നതു്?

മിസ്റ്റർ വി. കെ. കുട്ടി.— ഇതിനെ എതിർത്ത മെമ്പർമാരെക്കുറിച്ചാണ്. അതുകൊണ്ട് അവർ പൊതുനിയോജകമണ്ഡല പ്രതിനിധികളെന്ന നിലയിൽതന്നെ, അവരവരുൾപ്പെട്ട സമുദായത്തിന്റെ പ്രാതിനിധ്യംകൂടി ഉണ്ടെന്നുള്ള ബോധം ഉണ്ടാകുന്ന ഒരു കാലം വന്നുചേ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

തമെന്നും അക്കാലത്തു ഈ പ്രമേയവും ഇതുപോലെ സമുദായൈക്യത്തെ വളർത്തുവാൻ പറ്റുംപടങ്ങളായ മറ്റു പ്രമേയങ്ങളും ആദരിക്കപ്പെടുമെന്നു എനിക്കുറപ്പുണ്ട്.

ഇനി എനിക്ക് ഒന്നു രണ്ടു സംഗതികളെക്കുറിച്ചു മറുപടി പറയുവാനുണ്ട്. പറപ്പോസഷനെപറ്റി ധാരാളമായി അനുമോദിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു മെമ്പറാണ് ഇതു് ഇവിടെ അവതരിപ്പിച്ചതെന്നു ബഹുമാനപ്പെട്ട ചിറ്റൂർ മെമ്പർ ഇവിടെ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ഈ പ്രമേയം ഞാൻ ഏതു ആദർശത്തേയും ഉദ്ദേശത്തേയും മുൻനിർത്തി അവതരിപ്പിച്ചുവോ അതേ ആദർശത്തേയും ഉദ്ദേശത്തേയും മുൻനിർത്തിതന്നെയാണു് ആ പറപ്പൊസഷൻ കാര്യത്തിൽ അനുമോദനം പ്രകടിപ്പിക്കുവാൻ എന്നെ പ്രേരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതു്. ബഹുമാനപ്പെട്ട മെമ്പക്ക് ഇതിനെ സംബന്ധിച്ചു വേണ്ടപോലെ മനസ്സിലാക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലെങ്കിൽ ദിവാൻജിയവർകളുടെ ഇന്നലത്തെ പ്രസ്താവനയെ ഒന്നുകൂടി വായിക്കണമെന്നാണു് ഞാൻ അദ്ദേഹത്തോടു പറയുന്നതു്.

ഇവിടെ പ്രസംഗിച്ച പല മാന്യന്മാരും മൃസിക്ക് തടയുവാൻവേണ്ടിയാണു് ഞൻ ഈ പ്രമേയം കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ളതെന്നു പറയുകയുണ്ടായി. മൃസിക്ക് ഒരുവിധത്തിലും തടയണമെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞിട്ടില്ല.

മിസ്റ്റർ കെ. അയ്യപ്പൻ.— വാള്യം മൃസിക്ക് അല്ലേ?

മിസ്റ്റർ എം. വി. ചെറിയാൻ.— മൃസിക്കു തടയണമെന്നു നിങ്ങൾക്കഭിപ്രായമില്ലേ?

മിസ്റ്റർ വി. കെ. കുട്ടി.— അതിനു് ഈ റസല്യൂഷൻ ഒന്നു വായിച്ചു നോക്കിയതിനു ശേഷം വാദിക്കണമെന്നാണു് ഞാൻ പറയുന്നതു്. ഈ പ്രമേയത്തെപ്പറ്റി ഇതിൽ കൂടുതലായി ഒന്നും ഇപ്പോൾ സംസാരിക്കുവാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല. അതുകൊണ്ടു് ഈ സഭയുടെ അനുവാദത്തോടുകൂടി ഞാൻ ഇതു പിൻവലിക്കുവാനാണു് വിചാരിക്കുന്നതു്.

Resolution was, by leave, withdrawn.

The House rose for lunch at 1 p. m. and re-assembled at 2-15 p. m. with the Deputy President in the Chair.

19. Enhancement of the grant to the Ernakulam Public Library.

Mr. K. S. Manickam.—"*This Council recommends to the Government to increase the amount of grant given to the Ernakulam Public Library and Reading Room.*"

Mr. President, Sir, the Ernakulam Public Library and Reading Room was started in 1870 when Mr. T. Sankunny Menon

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly